



Interculturele bemiddeling en tolken

Vind je het lastig om duidelijk uit te leggen wat je nodig hebt? Is Nederlands moeilijk voor je? Ben je doof of slechthorend? Vraag interculturele bemiddeling of een tolk aan.

Waarvoor kan je bij ons terecht?

Elke patiënt heeft recht op informatie over zijn medische toestand in een taal die hij verstaat. Daarom kan je bij elke stap in jouw zorgtraject begeleid worden door een intercultureel bemiddelaar of een tolk.

De intercultureel bemiddelaar probeert de barrières op vlak van taal, cultuur, etniciteit tussen jou en je zorgverlener zoveel mogelijk weg te nemen. Dit zorgt voor duidelijkheid en een goede verstandhouding.

Met de hulp van de intercultureel bemiddelaar willen we onze zorg in het ziekenhuis voor iedereen toegankelijk en van gelijke kwaliteit maken.

De intercultureel bemiddelaar of tolk komt ter plaatse in het ziekenhuis of tolkt het gesprek via telefoon of internet. Dat hangt af van de gevraagde taal, het tijdstip en van jouw specifieke situatie.

Welke talen kan je aanvragen?

ZAS heeft intercultureel bemiddelaars in het ziekenhuis voor volgende talen:

- Modern Standaard-Arabisch
- Berbers
- Bosnisch/Servisch/Kroatisch
- Maghrebijns Arabisch (Darija)
- Pools
- Russisch (Ex-Sovjet Republieken)
- Spaans
- Turks

Spreek je een andere taal of gebarentaal? Dan vraagt ZAS een externe tolk aan.

Voor andere talen werkt ZAS met een externe tolken van andere Belgische ziekenhuizen en van de Federale overheid. ZAS regelt zelf de aanvraag voor externe tolken.

Taalbijstand van externe tolken gebeurt via een beveiligde internetverbinding of via de telefoon.

Hoe vraag je interculturele bemiddeling of een tolk aan?

- Vraag dit aan wanneer je een afspraak maakt
- Praat erover met jouw arts of andere zorgverleners
- Stuur ons een mail

Als het kan, vraag interculturele bemiddeling of tolken ruim op voorhand aan. De mogelijkheid tot taalbijstand is altijd afhankelijk van de beschikbaarheid van onze interculturele bemiddelaars en externe tolken.

Hoeveel kost het?

Interculturele bemiddeling en tolken zijn gratis voor jou als patiënt. Het ziekenhuis betaalt de kosten.



Interculturele bemiddeling en tolken